

L' usage des articles définis et des partitifs: un apprentissage indispensable pour les apprenants



Akabogu, Damian K.

*Mitochondrial Eve Journal
of Post Graduate Studies
Vol.1 No. 2 (2024); June,
2024*

Résumé

Cette étude a examiné le rôle indispensable des articles définis et partitifs dans l'apprentissage des langues, abordant divers aspects, notamment la définition, l'utilisation, les erreurs courantes, la comparaison, les stratégies d'enseignement, les défis d'apprentissage et les considérations culturelles et linguistiques associées à ces articles. Les articles définis spécifient des éléments connus, tandis que les articles partitifs indiquent des quantités indéterminées. Un enseignement efficace implique une pratique contextuelle et l'intégration de la technologie. Les défis incluent l'interférence de la langue maternelle et la mauvaise application du contexte, avec des solutions comprenant une instruction adaptée et des perspectives interculturelles. Comprendre l'influence des langues maternelles des apprenants sur l'acquisition des articles et considérer des arrière-plans linguistiques diversifiés sont essentiels pour une acquisition linguistique réussie. Cette étude souligne l'importance primordiale de maîtriser les articles pour une communication précise, mettant en lumière la nécessité de répondre aux besoins uniques des apprenants pour favoriser la maîtrise des articles définis et partitifs.

Mots-clés: articles définis, articles partitifs, apprentissage des langues, stratégies d'enseignement, considérations interculturelles

Introduction

L'acquisition des articles définis et partitifs est cruciale pour les apprenants en langues, car ces éléments sont fondamentaux pour atteindre la fluidité et la précision dans des langues nombreuses, notamment en français. Comprendre et utiliser correctement ces articles permet aux apprenants de transmettre des significations et des nuances spécifiques, améliorant ainsi la communication écrite et orale. Les articles définis spécifient des entités particulières connues à la fois par le locuteur et l'auditeur (Winter-Froemel et Zirker, 2015). En anglais, l'article défini est "the", tandis qu'en français, il inclut "le", "la", "les" et "l'". L'utilisation des articles définis est essentielle pour la clarté

et la spécificité dans la communication. Par exemple, dire "the book" indique un livre spécifique précédemment mentionné ou connu de l'auditeur, contrairement à "a book" qui se réfère à n'importe quel livre (Hawkins, 2015a). Le rôle de l'article défini est de s'assurer que l'auditeur sait précisément à quoi le locuteur fait référence, réduisant ainsi l'ambiguïté.

En français, maîtriser les articles définis implique de comprendre l'accord en genre et en nombre. Par exemple, "le livre" (le livre) utilise l'article masculin singulier, tandis que "la table" (la table) utilise l'article féminin singulier. Les formes plurielles, quel que soit le genre, utilisent "les" (par exemple, "les livres" - les livres). De plus, l'élision avec "l'" avant un son vocalique, comme dans "l'école" (l'école), est une caractéristique unique que les apprenants doivent saisir (Constantinou, 2023). Cette élision non seulement adoucit la prononciation mais maintient également le flux de la parole, ce qui est un aspect significatif de la fluidité en français. L'importance des articles définis s'étend à divers aspects de l'utilisation de la langue, y compris la spécificité dans l'écriture académique et la clarté dans la conversation quotidienne. Lorsque les apprenants maîtrisent l'utilisation des articles définis, ils peuvent efficacement mettre en évidence des entités spécifiques, rendant leur discours et leur écriture plus précis et compréhensibles (Sarfati, 2019).

Les articles partitifs expriment une quantité non spécifiée de quelque chose d'innombrable, souvent équivalente à "some" en anglais. En français, ceux-ci incluent "du", "de la", "de l'" et "des". Par exemple, "du pain" signifie un peu de pain, indiquant une quantité non spécifiée (Hawkins et Towell, 2015). Ce concept est particulièrement important dans la cuisine française, où il est courant de discuter des quantités d'aliments. Les articles partitifs sont cruciaux pour différencier les références générales des références spécifiques. Par exemple, "Je veux du café" (Je veux du café) diffère de "Je veux le café" (Je veux le café), ce dernier spécifiant un café particulier connu à la fois par le locuteur et l'auditeur. Cette distinction aide les apprenants à rendre leur discours plus précis et naturel (Parpette, 2018). Sans comprendre l'utilisation des articles partitifs, les apprenants pourraient faire des erreurs qui conduiraient à des malentendus ou à des phrases au son non naturel. De plus, l'utilisation des articles partitifs implique souvent des nuances subtiles. Par exemple, "des pommes" peut signifier des pommes ou simplement des pommes en général, tandis que "les pommes" se réfère à des pommes spécifiques déjà mentionnées. Cette distinction est significative tant dans les contextes écrits qu'oraux, permettant aux apprenants de transmettre leurs messages plus efficacement (Gaudreau, 2019).

Bien que les articles définis et partitifs servent tous deux à spécifier des noms, ils le font de manières distinctes. Les articles définis se concentrent sur des éléments spécifiques connus dans le contexte, tandis que les articles partitifs se réfèrent à des quantités non spécifiées d'un tout. Cette différence est cruciale dans la communication quotidienne et l'expression écrite (El-Naghy et al, 2016). Comprendre ces différences permet aux apprenants de choisir l'article approprié en fonction du contexte, améliorant ainsi leur compétence linguistique globale. Dans l'usage pratique, le chevauchement et les distinctions peuvent être illustrés dans des phrases comme, "Les enfants mangent du pain" (Les enfants mangent du pain) versus "Les enfants mangent le pain" (Les enfants mangent le pain). La première indique une quantité non spécifiée, tandis que la seconde se réfère à une miche particulière (Margolinas et Wozniak, 2017). Cet exemple met en évidence comment le choix de l'article change le sens d'une phrase, démontrant l'importance de maîtriser les deux types.

Les apprenants doivent également comprendre les rôles syntaxiques et sémantiques de ces articles. Les articles définis marquent souvent des informations connues, guidant l'attention de l'auditeur vers des entités spécifiques, tandis que les articles partitifs introduisent des quantités nouvelles ou moins définies (Guénon, 2022). Cette compréhension est essentielle pour une communication efficace, car elle permet aux apprenants de transmettre leur intention avec précision. Les stratégies d'enseignement efficaces pour les articles définis et partitifs incluent l'apprentissage contextuel, où les étudiants pratiquent les articles dans des phrases significatives (Guibert et Michaut, 2011). Des activités interactives telles que les jeux de rôle, la narration d'histoires et la création de dialogues aident à renforcer l'utilisation correcte. Par exemple, les étudiants peuvent participer à un jeu de rôle sur les courses où ils doivent utiliser des articles partitifs pour demander des articles, améliorant ainsi leurs pratiques de compétences linguistiques.

La nécessité d'étudier l'utilisation des articles définis et partitifs comme apprentissage essentiel pour les apprenants est motivée par le rôle significatif que ces articles jouent dans la précision et la fluidité linguistiques. Les articles définis (par exemple, "the" en anglais, "le", "la" en français) spécifient des entités connues, cruciales pour la clarté de la communication (Hawkins, 2015b). Les articles partitifs (par exemple, "some" en anglais, "du", "de la" en français) indiquent des quantités non spécifiées, ce qui est vital pour les expressions quotidiennes, en particulier dans des contextes comme la nourriture et les boissons (Hawkins et Towell, 2015). Cependant, de nombreux

apprenants en langues éprouvent des difficultés avec ces concepts en raison des différences d'utilisation des articles entre leur langue maternelle et la langue cible. Par exemple, les anglophones trouvent souvent difficile de saisir les articles genrés en français (Cosquer, 2020). Cette difficulté souligne une lacune dans les méthodologies actuelles d'enseignement des langues, qui peuvent ne pas aborder adéquatement les difficultés spécifiques rencontrées par les apprenants.

Articles Définis

Les articles définis jouent un rôle essentiel dans la structure de la langue, en apportant spécificité et clarté à la communication. Les articles définis sont des éléments grammaticaux utilisés pour spécifier des entités particulières connues à la fois par le locuteur et l'auditeur. En anglais, l'article défini est "the", tandis que dans des langues comme le français, il inclut "le", "la", "les" et "l'". Selon Hawkins (2015b), les articles définis sont essentiels pour identifier des noms spécifiques dans un contexte donné, les distinguant des références non spécifiques ou générales. L'utilisation des articles définis s'étend à divers domaines linguistiques, y compris la communication écrite et orale, le discours académique et la conversation quotidienne. Kong (2023) souligne que les articles définis servent à marquer des entités connues ou déjà mentionnées, aidant à la cohérence et à la précision de l'usage de la langue. Par exemple, dire "the book" spécifie un livre particulier précédemment mentionné ou connu de l'auditeur, le distinguant des autres livres.

Les articles définis sont couramment utilisés dans divers contextes pour spécifier des noms et clarifier les références. Béal (2010) fournissent des exemples de l'utilisation des articles définis en anglais et en français, mettant en évidence leur rôle dans la différenciation entre les références spécifiques et non spécifiques. Par exemple, dans le Tableau 1, "the book" en anglais correspond à "le livre" en français, indiquant un livre spécifique connu à la fois par le locuteur et l'auditeur. Dans l'écriture académique, les articles définis sont fréquemment employés pour se référer à des concepts, théories ou résultats spécifiques. (Winnicott, 2019) illustre cette utilisation avec des exemples tirés de textes savants, où "the theory" ou "the study" précède des discussions sur des sujets de recherche particuliers. De même, dans des domaines techniques comme la science et la médecine, les articles définis sont utilisés pour désigner des termes ou phénomènes spécifiques, assurant précision et exactitude dans la communication.

Tableau 1: Exemples en Contexte

S/N	Language	English	French
1	Def. Art.	the	le, la, les, l'

2	Example	"the book"	"le livre"
3	Usage	Specifies a specific book	Specifies a specific book (masculine)
4	Application	"The dog chased the cat."	"Le chien a poursuivi le chat."
5	Observation	Definite articles often precede proper nouns in specific contexts.	En français, les articles définis sont utilisés avant les jours de la semaine et les parties du corps.

Dans la conversation quotidienne, les articles définis aident à établir une connaissance partagée entre les interlocuteurs et facilitent une communication efficace. Hawkins et Towell (2015) fournissent des exemples de l'utilisation des articles définis dans les interactions sociales, tels que "the party" ou "the restaurant," qui se réfèrent à des événements ou lieux spécifiques précédemment mentionnés ou familiers aux deux locuteurs.

Malgré leur importance, les apprenants rencontrent souvent des difficultés avec les articles définis, ce qui conduit à des erreurs courantes dans la production linguistique. Une erreur répandue est la sur-généralisation, où les apprenants appliquent l'article défini de manière indiscriminée à tous les noms sans considérer le contexte ou la spécificité. Hawkins (2015b) suggère que cette erreur découle d'un manque de compréhension de l'utilisation nuancée des articles définis. Une autre erreur courante implique l'omission de l'article défini lorsqu'il est requis, en particulier chez les locuteurs non natifs. Joublot-Ferré (2017) note que les apprenants peuvent omettre l'article défini dans des contextes où il est obligatoire, ce qui entraîne des phrases grammaticalement incorrectes. Par exemple, dire "I went to school" au lieu de "I went to the school" peut entraîner une ambiguïté ou une confusion, comme illustré dans le Tableau 2.

Tableau 2 : Exemples d'Erreurs Courantes

S/N	Erreur	Explication	Exemple
1	Sur-généralisation	Appliquer les articles définis à tous les noms sans tenir compte du contexte	Incorrect : "Le bonheur est important." Correct : "Le bonheur est important."
2	Omission	Omettre l'article défini lorsqu'il est requis	Incorrect : "Je suis allé à école." Correct : "Je suis allé à l'école."
3	Mauvais placement	Placement incorrect des articles définis dans les phrases	Incorrect : "Le chat le chien a chassé." Correct : "Le chat a chassé le chien."
4	Ambiguïté	Utilisation de l'article défini dans des contextes ambigus	Incorrect : "J'ai vu le professeur et la mère de l'élève." Correct : "J'ai vu le professeur et la mère de l'élève."

5	Erreurs d'accord	Ne pas accorder les articles définis avec les noms en genre et en nombre	Incorrect : "Les livre" Correct : "Le livre"
---	------------------	--	--

Pour éviter ces erreurs, les instructeurs peuvent mettre en œuvre des stratégies d'enseignement ciblées qui se concentrent sur les règles et l'utilisation des articles définis. Mitchell et al, (2019) recommandent de fournir de nombreuses occasions de pratique à travers des exercices contextualisés et des activités communicatives. Par exemple, les apprenants peuvent participer à des scénarios de jeu de rôle où ils utilisent des articles définis pour décrire des objets ou des lieux spécifiques. De plus, l'analyse contrastive peut aider les apprenants à identifier les différences entre leur langue maternelle et la langue cible en ce qui concerne l'utilisation des articles définis. Hawkins et Towell (2015) suggèrent de souligner ces différences et de fournir des explications explicites pour clarifier toute méprise. Par exemple, comparer les structures de phrases en anglais et en français peut aider les apprenants à comprendre quand et comment utiliser correctement les articles définis.

Articles Partitifs

Les articles partitifs sont des éléments cruciaux dans diverses langues, jouant un rôle significatif dans l'indication de quantités non spécifiques et contribuant à la précision linguistique. Les articles partitifs sont utilisés pour indiquer une quantité non spécifiée d'un nom massif. Ils sont particulièrement présents dans les langues romanes comme le français, où ils incluent "du", "de la" et "des". En anglais, les constructions partitifs sont souvent implicites grâce à l'utilisation de "some" ou "any" dans les phrases affirmatives et négatives, respectivement. Bador (2024), les articles partitifs sont essentiels pour exprimer des quantités partielles et sont typiquement utilisés avec des noms indénombrables. L'utilisation des articles partitifs s'étend à divers contextes, y compris la nourriture, les boissons et les concepts abstraits. Fournier et al, (2019) soulignent que les articles partitifs aident à spécifier qu'une partie seulement d'un tout est mentionnée, aidant ainsi à l'expression précise de la quantité sans avoir besoin de mesures exactes. Par exemple, en français, "Je veux du pain" se traduit par "I want some bread," indiquant une quantité non spécifique de pain.

Exemples en Contexte

Les articles partitifs sont utilisés pour exprimer des quantités non spécifiques en anglais et en français. Le Tableau 3 suivant illustre leur utilisation:

Tableau 3: Utilisations des Articles Partitifs

S/N	Langue	Phrase	Explication
1	Anglais	"I would like some water."	Indiquant une quantité non spécifiée d'eau
2	Anglais	"She bought some cheese."	Référant à une quantité indéfinie de fromage
3	Anglais	"Do you have any sugar?"	Demandant une quantité non spécifiée de sucre
4	Anglais	"He ate some cake."	Indiquant une partie d'un gâteau entier
5	Anglais	"They need some information."	Référant à des informations non spécifiques
1	Français	"Je veux du pain."	Je veux du pain
2	Français	"Elle a acheté du fromage."	Elle a acheté du fromage
3	Français	"Avez-vous du sucre?"	Avez-vous du sucre ?
4	Français	"Il a mangé du gâteau."	Il a mangé du gâteau
5	Français	"Ils ont besoin de renseignements."	Ils ont besoin de renseignements

Dans ces exemples, les articles partitifs sont utilisés pour exprimer une partie d'un tout, soulignant leur importance dans la communication quotidienne et l'utilisation fonctionnelle de la langue.

Erreurs Courantes et Comment les Éviter

Malgré leur importance, les apprenants rencontrent souvent des difficultés avec les articles partitifs, ce qui conduit à des erreurs courantes (Tableau 4). Ces erreurs peuvent entraver une communication et une compréhension efficaces. Weidinger et al, (2022) identifie plusieurs erreurs fréquentes et propose des stratégies pour les éviter (Tableau 5).

Tableau 4 : Exemples d'Erreurs Courantes :

S/N	Erreur	Explication	Exemple
1	Sur-généralisation	Utilisation incorrecte des articles partitifs avec des noms dénombrables	Incorrect : "Je veux des pommes." Correct : "Je veux des pommes."

2	Omission	Omettre les articles partitifs là où ils sont nécessaires	Incorrect : "Je veux pain." Correct : "Je veux du pain."
3	Mauvais placement	Placement incorrect des articles partitifs dans les phrases	Incorrect : "Je voudrais n'importe quel eau." Correct : "Je voudrais de l'eau."
4	Accord incorrect	Utilisation du mauvais article partitif en fonction du genre ou du nombre	Incorrect : "Je veux de la pain." Correct : "Je veux du pain."
5	Ambiguïté de quantité	Utilisation des articles partitifs dans des contextes ambigus	Incorrect : "Donne-moi un livre." Correct : "Donne-moi un livre."

Tableau 5 : Comment Éviter les Erreurs :

S/N	Stratégie	Description
1	Fournir une Pratique Contextualisée	Engager les apprenants dans des exercices où ils utilisent des articles partitifs dans divers contextes
2	Effectuer une Analyse Contrastive	Mettre en évidence les différences entre la langue maternelle de l'apprenant et la langue cible
3	Offrir des Explications Explicites	Fournir des explications claires et des exemples pour illustrer les règles régissant l'utilisation des articles partitifs
4	Incorporer la Correction d'Erreurs	Fournir des retours sur l'utilisation des articles partitifs et encourager les apprenants à corriger eux-mêmes les erreurs
5	Utiliser des Supports Visuels	Utiliser des tableaux, des diagrammes et d'autres outils visuels pour illustrer l'utilisation correcte des articles partitifs

Comparaison Entre Articles Définis et Partitifs

Les articles définis et partitifs sont des éléments linguistiques fondamentaux utilisés dans diverses langues pour spécifier les noms et indiquer la quantité. Les articles définis et partitifs servent tous deux à modifier les noms, mais ils diffèrent dans leur spécificité et leur indication de quantité. Les articles définis, tels que "le," "la," "les," ou "l'" en français, indiquent un nom spécifique connu à la fois par le locuteur et l'auditeur. En revanche, les articles partitifs, comme "du," "de la," ou "des" en français, expriment des quantités non spécifiques de noms massifs. Alors que les articles définis spécifient une entité particulière, les articles partitifs indiquent une portion non spécifiée d'un tout (Tableau 6).

Tableau 6 : Similarités et Différences Entre Articles Définis et Partitifs

S/N	Aspect	Articles Définis	Articles Partitifs
1	Spécificité	Indiquent des noms spécifiques connus à la fois par le locuteur et l'auditeur	Expriment des quantités non spécifiques de noms massifs
2	Exemple	"Le livre est sur la table."	"Elle a acheté du fromage."
3	Usage	Utilisés lorsqu'on fait référence à une entité ou un concept spécifique	Employés pour exprimer une portion non spécifiée d'un tout
4	Distinction	Spécifient une entité ou un concept particulier	Indiquent une quantité non spécifiée d'un nom massif

Utilisation dans Différents Contextes

Les articles définis sont couramment utilisés pour faire référence à des objets, des concepts ou des individus spécifiques qui sont identifiables dans un contexte donné. Ils sont employés dans des contextes où le locuteur et l'auditeur partagent la connaissance du nom référencé, comme "le livre" ou "la voiture". En revanche, les articles partitifs sont utilisés pour exprimer des quantités non spécifiques de noms massifs, notamment dans des contextes liés à la nourriture, aux boissons ou aux concepts abstraits. Par exemple, en anglais, "some bread" ou "any sugar" indique une quantité non spécifiée de ces substances. De même, en français, "du pain" (un peu de pain) ou "de la musique" (un peu de musique) transmettent des quantités non spécifiques sans préciser de mesures exactes.

Tableau 7 : Utilisation dans Différents Contextes

Aspect	Articles Définis	Articles Partitifs
Spécificité	Indiquent des noms spécifiques connus à la fois par le locuteur et l'auditeur	Expriment des quantités non spécifiques de noms massifs
Exemple (Anglais)	"The book is on the table."	"She bought some cheese."
Exemple (Français)	"Le livre est sur la table."	"Elle a acheté du fromage."
Usage	Utilisés lorsqu'on fait référence à une entité ou un concept spécifique	Employés pour exprimer une portion non spécifiée d'un tout

Stratégies d'Enseignement pour les Articles Définis et Partitifs

Enseigner les articles définis et partitifs de manière efficace est crucial pour que les apprenants comprennent les subtilités de la spécification des noms et de l'indication de la quantité. Cette

section explore les méthodes d'enseignement efficaces, les activités de classe et les exercices, ainsi que l'incorporation de la technologie dans l'apprentissage des articles définis et partitifs. Les méthodes d'instruction efficaces pour enseigner les articles définis et partitifs impliquent une combinaison d'enseignement explicite, de pratique contextualisée et de techniques d'échafaudage. Hawkins (2015a) souligne l'importance de fournir des explications claires des règles grammaticales régissant les articles définis et partitifs, en mettant en évidence leurs différences en termes de spécificité et d'indication de quantité.

Les enseignants peuvent utiliser des activités de clarification de concepts, telles que la comparaison des articles définis et partitifs, pour aider les apprenants à comprendre leurs fonctions distinctes (Constantinou, 2023). En plus de l'enseignement explicite, offrir des opportunités de pratique contextualisée est essentiel. Mitchell et al, (2019) suggèrent d'engager les apprenants dans des activités communicatives où ils utilisent des articles définis et partitifs dans des contextes significatifs. Les jeux de rôle, les discussions et les activités de narration permettent aux apprenants d'appliquer leurs connaissances des articles dans des situations de la vie réelle, renforçant ainsi la compréhension et l'utilisation.

Diverses activités de classe et exercices peuvent améliorer la compréhension et la maîtrise des articles définis et partitifs par les apprenants. Besombes (2016) recommande d'incorporer des jeux et des exercices interactifs pour rendre l'apprentissage agréable et engageant. Par exemple, des jeux de bingo avec des phrases contenant des articles définis et partitifs peuvent aider les apprenants à pratiquer l'identification et l'utilisation correctes de ces articles. Les activités en binôme et en groupe favorisent l'apprentissage collaboratif et offrent des opportunités de rétroaction entre pairs. Les tâches collaboratives, telles que la complétion d'exercices à trous ou la création de dialogues utilisant des articles définis et partitifs, encouragent la participation active et l'interaction entre les apprenants (Towell et Hawkins, 2015). De plus, les activités de correction des erreurs, où les apprenants identifient et corrigent les erreurs dans les phrases contenant des articles définis et partitifs, aident à renforcer les modèles d'utilisation correcte (Hawkins, 2015a).

L'intégration de la technologie dans l'apprentissage des langues offre des opportunités innovantes pour enseigner les articles définis et partitifs de manière efficace. Les plateformes numériques et les ressources en ligne proposent des exercices interactifs, des quiz et du contenu multimédia pour

répondre à différents styles d'apprentissage (Mitchell et al, 2019). Les applications et les sites web d'apprentissage des langues offrent des retours personnalisés et un suivi des progrès

Défis dans l'Apprentissage et l'Enseignement des Articles

Apprendre et enseigner les articles, y compris les articles définis et partitifs, pose des défis significatifs pour les apprenants en langues et les éducateurs. Les apprenants en langues rencontrent souvent divers défis lors de l'apprentissage des articles, découlant des différences de structures linguistiques entre leur langue maternelle et la langue cible. Une difficulté courante est de comprendre le concept de spécificité et d'indication de quantité inhérents aux articles définis et partitifs. Par exemple, les apprenants en anglais peuvent avoir du mal avec le concept d'articles définis dans les langues où les articles ne sont pas utilisés ou sont utilisés différemment (Hawkins, 2015b). Un autre défi est de maîtriser l'usage correct des articles dans différents contextes. Les apprenants peuvent avoir du mal à distinguer quand utiliser les articles définis pour spécifier un nom particulier et quand utiliser les articles partitifs pour indiquer une quantité non spécifiée d'un nom massif. Cette ambiguïté peut entraîner des erreurs de sélection et d'utilisation des articles, affectant la précision et la fluidité globales de la parole et de l'écriture des apprenants (Mitchell et al, 2019).

De plus, les apprenants peuvent rencontrer des défis liés à l'accord des articles avec les noms en termes de genre, de nombre et de comptabilité. Dans les langues avec un genre grammatical, comme le français ou l'espagnol, les apprenants doivent comprendre et appliquer les règles d'accord en genre lors de l'utilisation des articles définis et partitifs. De même, les apprenants doivent apprendre à différencier les noms comptables et non comptables pour utiliser correctement les articles (Bador, 2024). Pour relever les défis dans l'apprentissage et l'enseignement des articles de manière efficace, les éducateurs peuvent mettre en œuvre diverses solutions et bonnes pratiques comme capturées dans la Figure 1.

Fournir un Enseignement Explicite: Offrir des explications claires des règles d'utilisation des articles et fournir des exemples en contexte peut aider les apprenants à comprendre les fonctions des articles définis et partitifs. Les enseignants doivent mettre en évidence les différences entre les articles définis et partitifs, en mettant l'accent sur la spécificité et l'indication de quantité (Gaudreau, 2019).

Offrir une Pratique Contextualisée: Impliquer les apprenants dans des activités communicatives et des exercices où ils utilisent des articles définis et partitifs dans des contextes significatifs. Les jeux de rôle, les discussions et les activités de narration permettent aux apprenants d'appliquer leurs connaissances des articles dans des situations réelles, renforçant la compréhension et l'utilisation (Hawkins et Towell, 2015).

Incorporer la Correction d'Erreurs: Fournir des retours sur l'utilisation des articles par les apprenants et les encourager à s'auto-corriger. Les activités de correction des erreurs, telles que l'identification et la correction des erreurs dans les phrases contenant des articles, aident à renforcer les modèles d'utilisation correcte et à améliorer la précision des apprenants (Hawkins, 2015b).

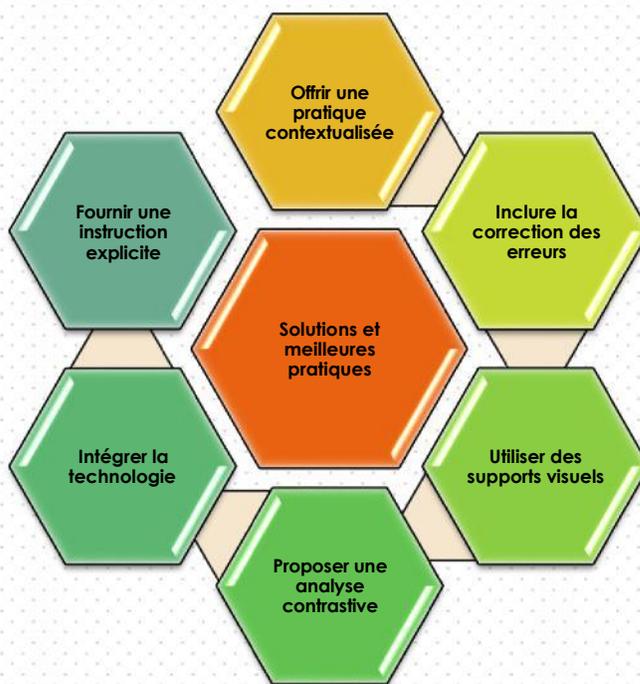


Figure 1 : Solutions et meilleures pratiques pour les difficultés courantes rencontrées par les apprenants

Utiliser des Supports Visuels: Utiliser des graphiques, des diagrammes et d'autres outils visuels pour illustrer les règles régissant l'utilisation des articles. Les supports visuels peuvent aider les apprenants à visualiser les concepts de spécificité et d'indication de quantité associés aux articles définis et partitifs, les rendant ainsi plus faciles à comprendre et à mémoriser.

Offrir une Analyse Contrastive: Mettre en évidence les différences entre la langue maternelle de l'apprenant et la langue cible en ce qui concerne l'utilisation des articles. En comparant et en contrastant les systèmes d'articles, les apprenants peuvent identifier les similitudes et les différences et mieux comprendre les règles régissant l'utilisation des articles dans la langue cible (Mitchell et al, 2019).

Intégrer la Technologie: Intégrer la technologie dans l'apprentissage des langues pour fournir des exercices interactifs, des quiz et des contenus multimédias axés sur l'utilisation des articles. Les applications d'apprentissage des langues, les sites web et les plateformes numériques offrent des retours personnalisés et un suivi des progrès, permettant aux apprenants de pratiquer et de surveiller leur maîtrise de l'utilisation des articles.

Considérations Culturelles et Linguistiques

Comprendre comment les facteurs culturels et linguistiques influencent l'apprentissage des articles est crucial pour les éducateurs en langues. La langue maternelle des apprenants a un impact significatif sur leur capacité à apprendre et à utiliser les articles dans une nouvelle langue. Ce phénomène s'explique en grande partie par la théorie du transfert, qui postule que les apprenants transfèrent les structures et les règles linguistiques de leur première langue (L1) à la langue cible (L2). Lorsque la L1 manque d'articles ou les utilise différemment, les apprenants rencontrent souvent d'importants défis. Par exemple, les langues chinoise, russe et japonaise n'utilisent pas d'articles. Les locuteurs chinois apprenant l'anglais peuvent omettre les articles car leur langue maternelle ne les exige pas, conduisant à des phrases comme "I bought book" au lieu de "I bought a book" (Hawkins, 2015b). En revanche, les locuteurs espagnols, dont la langue a un système d'articles similaire à l'anglais, peuvent trouver plus facile d'apprendre et d'utiliser correctement les articles.

Des études ont montré que le transfert négatif peut entraîner des erreurs persistantes. Par exemple, les apprenants japonais de l'anglais ont souvent du mal avec les articles en raison de l'absence d'une structure similaire en japonais. Ils peuvent utiliser des articles définis là où des articles indéfinis sont nécessaires, ou vice versa (Parpette, 2018). Ce transfert négatif peut causer de la confusion et entraver l'acquisition d'une utilisation précise des articles. Pour relever ces défis, les éducateurs doivent adopter des stratégies qui mettent en évidence les différences entre la langue maternelle

des apprenants et la langue cible. Une instruction explicite sur la fonction et l'utilisation des articles, combinée à de nombreuses occasions de pratique, peut aider à atténuer les effets du transfert négatif (Mitchell et al, 2019). Les comparaisons interculturelles révèlent comment les normes culturelles et les structures linguistiques influent sur l'apprentissage des articles. Comprendre ces différences peut aider les éducateurs à développer des stratégies d'enseignement plus efficaces adaptées aux différents milieux d'apprentissage.

En anglais, les articles sont utilisés pour exprimer la définition et l'indéfinition, la spécificité et la quantité. Cependant, ces concepts peuvent être exprimés différemment dans d'autres langues. Par exemple, le français utilise des articles de manière similaire à l'anglais, mais avec une complexité supplémentaire due à l'accord en genre et en nombre. Les apprenants français peuvent trouver plus facile de comprendre les articles anglais en raison de ces similitudes, mais ils doivent néanmoins naviguer dans des contextes d'utilisation différents (Hawkins et Towell, 2015). En revanche, les langues slaves comme le russe utilisent souvent les terminaisons de cas et le contexte plutôt que des articles pour transmettre des significations similaires. Les apprenants russes de l'anglais doivent s'adapter à la nécessité des articles en anglais, ce qui peut être difficile compte tenu du manque d'équivalents directs dans leur langue maternelle. Cette période d'adaptation peut être marquée par une omission fréquente ou une utilisation incorrecte des articles.

Les normes culturelles jouent également un rôle. Par exemple, l'utilisation des articles en anglais correspond souvent aux pratiques culturelles de spécificité et de généralisation. Dans les langues avec des systèmes d'articles moins rigides, les locuteurs peuvent s'appuyer davantage sur le contexte et les connaissances partagées pour transmettre un sens, ce qui peut entraîner des différences pragmatiques dans la communication (Mitchell et Myles, 2019). Ces différences culturelles soulignent l'importance d'enseigner les articles non seulement comme des éléments grammaticaux, mais comme des outils pour une communication efficace dans des contextes culturels spécifiques. Les éducateurs peuvent faciliter l'apprentissage interculturel en incorporant une analyse linguistique comparative dans leur enseignement.

Perspectives futures sur l'utilisation des articles définis et partitifs : un apprentissage essentiel pour les apprenants

L'acquisition des articles définis et partitifs demeure un aspect critique de l'apprentissage des langues, étant donné leur rôle fondamental dans la transmission de la spécificité, de la quantité et de la correction grammaticale. Alors que l'éducation linguistique évolue, de nouvelles perspectives et méthodologies continuent d'émerger, améliorant la compréhension et l'enseignement de ces articles. Une direction future prometteuse dans l'enseignement des articles définis et partitifs implique des approches d'apprentissage plus personnalisées et adaptatives. Les recherches actuelles suggèrent que l'instruction individualisée adaptée aux besoins spécifiques des apprenants peut significativement améliorer l'acquisition de la grammaire (Mitchell et al, 2019). L'éducation future de linguistique devrait probablement voir une utilisation accrue de systèmes d'apprentissage adaptatifs qui fournissent des retours personnalisés et des exercices basés sur les performances des apprenants. Ces systèmes peuvent ajuster dynamiquement la difficulté des tâches et se concentrer sur des domaines particuliers de difficulté, tels que l'utilisation correcte des articles définis et partitifs.

De plus, il y a une accentuation croissante sur l'apprentissage contextuel, où les articles sont enseignés dans des contextes communicatifs significatifs plutôt qu'isolément. Cette méthode est conforme aux principes de l'enseignement des langues basé sur les tâches (TBLT), qui préconise l'apprentissage des langues par l'accomplissement de tâches du monde réel (Payant et Michaud, 2020). Les futures recherches pourraient affiner davantage les approches TBLT pour optimiser l'enseignement des articles, en veillant à ce que les apprenants comprennent leurs applications pratiques dans la communication quotidienne. L'intégration de la technologie dans l'éducation linguistique continue de transformer la manière dont les articles définis et partitifs sont enseignés et appris. Les plateformes numériques, les applications d'apprentissage des langues et les ressources en ligne offrent des moyens interactifs et engageants de pratiquer l'utilisation des articles. Ces outils intègrent souvent des éléments de ludification, rendant l'apprentissage plus agréable et motivant pour les étudiants (Payant, 2019).

L'intelligence artificielle (IA) et l'apprentissage automatique sont sur le point de jouer un rôle significatif dans l'avenir de l'éducation linguistique. Les tuteurs linguistiques pilotés par l'IA peuvent fournir des retours immédiats et personnalisés sur l'utilisation des articles par les apprenants, identifiant les schémas d'erreurs et suggérant des corrections (Briganti, 2023). Ces systèmes peuvent simuler des interactions humaines, offrant aux apprenants un environnement

sécurisé pour pratiquer et perfectionner leurs compétences grammaticales. De plus, l'avènement des technologies de réalité virtuelle (RV) et augmentée (RA) présente des opportunités passionnantes pour des expériences d'apprentissage linguistique immersives. La RV et la RA peuvent créer des scénarios réalistes où les apprenants pratiquent l'utilisation des articles définis et partitifs dans un contexte, comme faire des achats dans un magasin virtuel ou participer à une conversation simulée (Haghnejad et al, 2022). Ces technologies améliorent non seulement l'engagement, mais offrent également des opportunités d'apprentissage contextuelles précieuses.

La recherche transculturelle continue de mettre en lumière comment les apprenants de différents milieux linguistiques acquièrent les articles définis et partitifs. Comprendre l'influence de la langue maternelle d'un apprenant sur son acquisition des articles dans une nouvelle langue peut informer des stratégies d'enseignement plus efficaces. On s'attend à ce que les futures études approfondissent les influences transculturelles, fournissant des informations qui peuvent être appliquées pour développer des matériaux et des approches pédagogiques ciblés

Conclusion

La maîtrise des articles définis et partitifs est un élément essentiel de l'apprentissage des langues, ayant un impact significatif sur la capacité des apprenants à communiquer avec précision et fluidité. Tout au long de cette étude, nous avons exploré les rôles complexes que jouent ces articles dans la structure linguistique, leurs défis, ainsi que les différentes stratégies pédagogiques utilisées pour les enseigner efficacement. L'importance de comprendre et d'utiliser correctement les articles définis et partitifs ne peut être surestimée. Ces articles sont cruciaux pour transmettre la spécificité, la quantité et la précision, qui sont fondamentales pour une communication claire et précise. Les apprenants rencontrent souvent des difficultés avec ces articles en raison des différences dans les structures linguistiques et les règles d'utilisation entre les langues, ce qui souligne la nécessité d'approches pédagogiques adaptées et sensibles au contexte.

Les stratégies d'enseignement efficaces impliquent une combinaison d'instruction explicite, de pratique contextualisée et de rétroaction corrective. L'incorporation de la technologie et des méthodes d'enseignement innovantes, telles que les systèmes d'apprentissage adaptatif et les expériences de RV immersives, a montré son efficacité pour améliorer l'engagement et la compréhension des apprenants. De plus, la recherche transculturelle offre des perspectives

précieuses sur la manière dont les langues maternelles des apprenants influencent leur acquisition des articles, permettant des approches pédagogiques plus ciblées et efficaces. Les perspectives futures sur ce sujet suggèrent une évolution continue des méthodologies d'enseignement, stimulée par les progrès de la technologie éducative et des recherches linguistiques approfondies. Les environnements d'apprentissage personnalisés et adaptatifs, associés à des expériences d'apprentissage immersives et interactives, devraient jouer un rôle important dans surmonter les défis associés à la maîtrise des articles définis et partitifs.

References

- Bador, D. (2024). The language of knowledge-The influence of Latin on JRR Tolkien's Quenya. *Rencontres*, 91-117.
- Béal, C. (2010). *Les interactions quotidiennes en français et en anglais: de l'approche comparative à l'analyse des situations interculturelles* (Vol. 99). Peter Lang.
- Besombes, N. (2016). Les jeux vidéo compétitifs au prisme des jeux sportifs: du sport au sport électronique. *Sciences du jeu*, (5).
- Briganti, G. (2023). Intelligence artificielle: une introduction pour les cliniciens. *Revue des Maladies Respiratoires*, 40(4), 308-313.
- Constantinou, G. (2023). Faire produire les apprenants avec Storybird. *Pratiques & didactique*, 1(2), 22-42.
- Cosquer, C. (2020). Une cage dorée? Expériences genrées du privilège migratoire dans l'«expatriation». *Sociologie*, (3), 223-242.
- El Naghy, S., Khalifa, L. I., & Abou Aïad, R. E. (2016). *Programme proposé fondé sur l'utilisation des cyberquêtes pour développer quelques compétences de l'expression écrite en langue française chez les élèves du cycle secondaire* (Doctoral dissertation, Thèse de Doctorat, faculté de pédagogie, Université de Port Saïd).
- Fournier, N., Samain, D., & Lahaussais, A. (2019). L'article (Arthron, Articululus).
- Gaudreau, N. (2019). *Gérer efficacement sa classe: les cinq ingrédients essentiels*. PUQ.
- Guéron, R. (2022). *Le Règne de la Quantité et les Signes des Temps-édition 2022-Préface par Pénélope Morin*. BoD-Books on Demand.
- Guibert, P., & Michaut, C. (2011). Le plagiat étudiant. *Education et sociétés*, (2), 149-163.
- Haghnejad, V., Martonovic, J., Song, S.S., Julien, A., Harb, Z., Zgheib, R., Toussaint, R. and Christov, C., 2022. L'Apprentissage Automatique Supervisé (AAS), une branche de l'Intelligence Artificielle (IA), dans la segmentation et les mesures d'images microscopiques. *Morphologie*, 106(354), pp.S20-S21.

- Hawkins, J. (2015a). *A comparative typology of English and German: Unifying the contrasts*. Routledge.
- Hawkins, J. A. (2015b). Typological variation and efficient processing. *The handbook of language emergence*, 215-236.
- Hawkins, R., & Towell, R. (2015). *French grammar and usage*. Routledge.
- Joublot-Ferré, S. (2017). Processus de formation des identités territorialisées d'élèves du secondaire par les pratiques de géographie scolaire: un éclairage à partir d'une recherche-action en contexte franco-romand. *Belgeo. Revue belge de géographie*, (2-3).
- Kong, F. (2023). *Étude contrastive et typologique des démonstratifs français et chinois dans un corpus oral informel: polygrammaticalisation des démonstratifs vers un article défini et un marqueur discursif* (Doctoral dissertation, Université Lumière-Lyon II).
- Margolinas, C., & Wozniak, F. (2017). *Le nombre à l'école maternelle: une approche didactique*. De Boeck (Pédagogie et Formation).
- Mitchell, R., Myles, F., & Marsden, E. (2019). *Second language learning theories*. Routledge.
- Parpette, C. (2018). Quelle relation entre discours oral naturel et document oral authentique en FLE?. *Action didactique*, 1.
- Payant, C. (2019). Étude de la perception des apprenants de français langue étrangère concernant l'enseignement des langues basé sur les tâches. *Canadian Journal of Applied Linguistics*, 22(1).
- Payant, C., & Michaud, G. (2020). La conceptualisation de la tâche en didactique des langues secondes: l'enseignement des langues basé sur la tâche et l'approche actionnelle. *La Revue de l'AQEFLS*, 33(1), 4-11.
- Sarfati, G. E. (2019). *Éléments d'analyse du discours-3e éd.* Armand Colin.
- Weidinger, L., Uesato, J., Rauh, M., Griffin, C., Huang, P.S., Mellor, J., Glaese, A., Cheng, M., Balle, B., Kasirzadeh, A. and Biles, C., 2022, June. Taxonomy of risks posed by language models. In *Proceedings of the 2022 ACM Conference on Fairness, Accountability, and Transparency* (pp. 214-229).
- Winnicott, D. W. (2019). La crainte de l'effondrement. *Cliniques*, (2), 16-28.
- Winter-Froemel, E., & Zirker, A. (2015). Jeux de mots, enjeux et interfaces dans l'interaction locuteur-auditeur: réflexions introductives. *Esme Winter-Froemel & Angelika Zirker (éds.), Enjeux du jeu de mots. Perspectives linguistiques et littéraires*, 1-27.